



B O A R D O F S T U D I E S
N E W S O U T H W A L E S

2013

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Chinese Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

女： 你好，你要吃什么？

男： 我要睡觉。

女： 你很累吗？

男： 不，我很饿。

女： 哦，你要吃水饺。

Question 1

儿子： 妈，我今天没有带汉语课本。

妈妈： 你为什么没有带课本？

儿子： 你可以把课本送来学校吗？

妈妈： 好吧！

Question 2

美美： 你见过真真的妹妹吗？

冬冬： 我见过，她很漂亮。

美美： 对。她的眼睛很大，嘴巴很小。

Question 3

老师： 豪，今年学校有外国学生，他会来学校学习一个月。

豪： 是哪国人？

老师： 是法国人。

豪： 是男的还是女的？

老师： 是一个女学生。

豪： 她喜欢运动吗？

老师： 她喜欢打篮球。

豪： 太好了。

Question 4

[Beep.....]

女： 喂，阳阳，明天就是山山的生日舞会了。你要带花和生日卡给山山。还要带她最喜欢的粉红色连衣裙，她要在生日会上穿。明天见。

Question 5

男： 你去哪儿了？现在才来，我们不能去看电影了。

女： 我去了图书馆，对不起我来晚了。

男： 我饿了。这里的饭很好吃，你想吃什么？

女： 我想吃炒饭。

男： 服务员，我要炒饭和酸辣汤。

Question 6

男： 大家好，

今天下雨，我们不去长城了，我们去商场买东西。

你们可以买衣服，鞋子和喜欢的东西。

如果有事，请打电话，0958 9764。

Question 7

张老师： 同学们，大家好。欢迎北悉尼大学的孙老师跟大家说一说，“为什么上大学要学中文？”。

〔大家拍手！拍……拍……拍〕

孙老师： 十二年级的学生们：

你们好，我是孙老师，为什么你们上大学要学中文呢？

现在有很多工作要说中文的人。学了中文以后，我们会帮你找好的工作。

还有，如果你的汉语学得好，我们大学会给你钱去中国学习和旅游。

最后，我觉得学习中国的文化，非常有意思，我们学校每个月都有文化活动，你可以学习很多中国文化。

谢谢大家。

Question 8

英明： 李妈妈，您好。我是英明，我请你吃蛋糕。

李妈： 你为什么请我吃蛋糕？

英明： 今天是我二十一岁的生日，晚上会有十五个好朋友来我家玩儿。

李妈： 十五个人？会很吵吗？

英明： 会有一点儿吵，但是他们晚上十点就回家。

李妈： 喔！我的家人九点半要睡觉。

英明： 但是二十一岁只有一次，您……

李妈： 好吧！这是我最喜欢吃蛋糕。祝你生日快乐。

英明： 谢谢您，李妈妈。

Question 9

马克： 林老师，下星期二是学校的文化日。我不想来！

林老师： 不来？怎么可以？文化日很重要。你可以学习不同国家的文化，吃到不同国家的菜，也可以交到新朋友。

马克： 可是，我那天没有课。

林老师： 那天你最喜欢的兰兰会在文化日上唱歌和跳舞。

马克： 真的啊，那我还是来吧！

林老师： 你要来帮忙卖炒面和炸虾片，我们班挣的钱要送给中国没有钱的学校，帮他们买书和电脑。

马克： 好，我一定来！

Question 10

小风： 你好，王小姐，很高兴你来到我们的音乐节目。

王小姐： 你好。我也很高兴能来到这里。

小风： 听说你在堪培拉开音乐会不是很好，为什么？

王小姐： 我们在堪培拉公园开音乐会，那两个星期堪培拉的天气不好。还有我生病了。

小风： 为什么生病了？

王小姐： 今年我有太多音乐会，太累了。

小风： 来听音乐会的人多吗？

王小姐： 堪培拉的中国人不多，所以买票的人也不多。还有音乐会是在12月，很多人都出国旅游了。

小风： 很多人说，这次的音乐会只有唱歌没有跳舞不好看，没意思；你明年还要来澳大利亚开音乐会吗？

王小姐： 我会再来的，下次我的音乐会一定会做好。